



ESCORT GHIA vs. KADETT SL/E vs. VOYAGE GLS

# OS MÉDIOS DE LUXO EM CONFRONTO

*Velozes e confortáveis, apesar do pouco espaço: veja quem ganha a luta entre os 1.8.*

O que tem em comum o Kadett SL/E, o Escort Ghia e o Voyage GLS para esta pergunta há pelo menos duas respostas. Uma delas é a competitividade no mercado — os três disputam entusiasticamente a mesma faixa de compradores: a dos carros médios em suas versões mais luxuosas. A outra resposta é a potência: os três agora vem com motor 1.8 a gasolina. Mas, como se isso não basta, Quatro Rodas juntou estes três modelos numa mesma pista de teste e comparou suas características e resultados. As conclusões deste triplo teste comparativo apontaram para uma maior esportividade do Voyage GLS, docilidade do Kadett SL/E e desempenho do Escort Ghia.



*O Escort foi o carro que melhor soube conciliar o*

*desempenho com consumo: andou mais e gastou menos.*

### DESEMPENHO

*O Escort foi melhor na máxima e nas acelerações. O Voyage ganhou na retomada.*

ficam por conta, basicamente, de sua colocação, que no Voyage é transversal e no Escort longitudinal), tem uma relação final de transmissão mais curta, o que lhe garante mais agilidade. Isso vem ao encontro de sua própria

### CONFORTO

*Os três agradaram. Mas com pequenas ressalvas em cada um dos modelos.*



### CONSUMO

*Na estrada, o Escort quase igualou o seu próprio recorde: chegou a 15,69 km/l.*

motores. Enquanto no Voyage foi mantida a posição longitudinal do motor, no Escort ele ficou transversal, o que diminuiu sua potência máxima, mas aumentou o torque, favorecendo assim o consumo. Além disso, há diferenças



Antes de escolher, é preciso verificar bem a questão

## ESTILO

Do tipo de carroceria ao acabamento, três carros com poucos pontos em comum.

Dos três projetos, o mais novo é o do Kadett. E isto transparece nas próprias linhas do carro, bem mais aerodinâmicas do que as do Escort. O Voyage — um Gol com porta-malas — fica para trás. Entre os três modelos, as diferenças começam no próprio tipo de carroceria: enquanto o Kadett é um dois-volumes, o Escort tem dois e meio e o Voyage, três. Isso afeta, por exemplo, no acesso ao porta-malas. No Kadett e Escort essa operação é mais fácil, graças à existência de uma terceira porta. Já no Voyage o acesso é pela forma tradicional: a tampa do porta-

malas. Mas, no que diz respeito ao tamanho do porta-malas, as diferenças praticamente se anulam: 269 litros no Kadett, 290 no Escort e 291 no Voyage. Se o Voyage tem porta-malas ligeiramente maior, por outro lado seu painel é mais simples, sem a graça do Kadett e do Escort, e com um equipamento a menos de série: o check-control, o que, no entanto, não chega a ser uma falta grave. Bem mais sério do que isso é o acabamento, tanto interno quanto externo, do Voyage. Enquanto o Kadett fica no meio-termo e o Escort oferece o melhor nível, o Voyage, por exemplo, vem com faixas que são coladas, e não pintadas. Pior do que isso: as emendas são sobrepostas grosseiramente — algo que não combina com uma versão luxo, como é o caso do GLS.



As maiores diferenças estão no formato da traseira.



Atualidade do projeto do Kadett  
Acesso no porta-malas do Kadett  
Acabamento do Escort



Acabamento do Voyage  
Falta de personalidade do Voyage  
Capacidade do porta-malas do Kadett

## PREÇO

Com ou sem itens opcionais, uma verdadeira dança de valores.

Da mesma forma que no desempenho, o Escort Ghia 1.8 surpreende no preço — só que negativamente. A sua versão básica (sem opcionais) custava, na ocasião do teste, cerca de 28% mais que a do Voyage GLS e 55% além da do Kadett SL/E. Uma diferença grande demais, mesmo considerando as suas vantagens tecnológicas que geraram resultados positivos de performance. Contudo, esta situação tende a mudar consideravelmente quando levados em conta os preços desses mesmos carros com todos os opcionais disponíveis. Neste caso, o preço do Kadett sobe incríveis 52% em relação à versão básica e praticamente encosta no valor do Escort Ghia básico — um carro que tem como equipamento de série a maior parte dos equipamentos que são opcionais no Kadett SL/E. Completo, o Escort Ghia custa apenas aproximadamente 8% mais que o seu valor básico, o mesmo acontecendo com o Voyage GLS, que já vem bem equipado de fábrica. Uma vez equipado com todos os opcionais disponíveis para ele, o Voyage GLS torna-se o mais barato dos três. Na ocasião do teste, ele custava cerca de 12% menos que o Kadett SL/E



Preço da versão básica do Kadett  
Preço da versão completa do Voyage  
Equipamentos de série do Escort

dos preços: o que é opcional em um, não é no outro.

## SEGURANÇA

No geral, os três agradam. As diferenças estão nas particularidades.

Tanto faz Escort, Kadett ou Voyage. No que diz respeito à segurança, os três modelos mostraram um saudável equilíbrio. As diferenças ficaram por conta de particularidades, que não chegaram a comprometer o resultado como um todo. No item estabilidade, por exemplo, Escort e Kadett têm suspensões mais macias, que exigem certa atenção do motorista quando acima dos 100 km/h. Já no Voyage, que tem suspensões um pouco mais duras, isso não é necessário. Quanto aos freios, mais uma vez o Voyage se diferencia ligeiramente dos concorrentes na concepção do projeto.

Enquanto o Escort e o Kadett usam discos ventilados nas rodas dianteiras, o Voyage vem com discos sólidos, que, na teoria, deveriam perder eficiência quando muito exigidos. Só que na prática isso não acontece, o que mostra compatibilidade do sistema com o carro. No que diz respeito à direção, o Kadett SL/E leva a vantagem de ser o único modelo médio que oferece, opcionalmente, este equipamento hidráulico, embora falte progressividade no sistema. Ou seja, à medida que aumenta a velocidade, ela deveria deixar de ser tão suave, para transmitir mais segurança. Outro senão do Kadett é a sua visibilidade lateral traseira, prejudicada pela largura das colunas. O Escort também sofre desse mal, mas o tamanho de suas janelas traseiras ajudam a atenuar o problema.



Na versão básica, o Escort é...



...bem mais caro que o Voyage...



...que custa mais do que o Kadett.

e era 21% mais barato que o Escort Ghia. Uma verdadeira dança de valores, que devem ser levados em conta pelos compradores na hora da escolha. Com ou sem opcionais, tudo muda nestes carros.



Preço da versão básica do Escort  
Equipamentos opcionais do Kadett  
Preço da versão completa do Kadett



Em altas velocidades, a estabilidade do Voyage é melhor.



Estabilidade do Voyage após 100 km/h  
Opção de direção hidráulica no Kadett  
Visibilidade traseira do Voyage



Discos de freio sólidos do Voyage  
Visibilidade traseira do Kadett  
Visibilidade traseira do Escort

Aqui, você compara as notas, confere as medições e

checa todas as diferenças entre os três carros testados.

**RESULTADOS**  
UM CERTO EQUILÍBRIO

ESCORT	VOYAGE	KADETT
--------	--------	--------

**DESEMPENHO**  
Bom nos três. Só o Kadett é que decepcionou um pouco na retomada. **7 7 7**

**CONSUMO**  
Com 15,69 km/l na estrada, o Escort repetiu sua marca histórica. **7 5 5**

**CÂMBIO**  
Nos três modelos, engates precisos e marchas bem escalonadas. **8 8 8**

**FREIOS**  
Apesar do disco sólido do Voyage, os resultados dos três se equivalem. **7 7 7**

**DIREÇÃO**  
O Kadett tem opção da hidráulica, mas a do Voyage é a mais precisa. **7 8 7**

**ESTABILIDADE**  
A do Voyage é melhor, consequência da característica esportiva. **7 8 6**

**ESTILO**  
O projeto do Voyage é o mais antigo e o menos aerodinâmico. **7 6 7**

**CONFORTO**  
Os três têm pontos altos e baixos. Mas Escort e Kadett agradam mais. **7 6 7**

**POSIÇÃO DE DIRIGIR**  
O Kadett tem opção de regulagem do volante e dos assentos dos bancos. **7 7 8**

**INSTRUMENTOS**  
Outro empate, embora o painel do Voyage seja o mais simples dos três. **7 7 7**

**VISIBILIDADE**  
A largura das colunas traseiras prejudica bastante no Kadett. **7 7 6**

**NÍVEL DE RUÍDO**  
O Kadett é o mais silencioso. Mas o Voyage não chega a ser barulhento. **6 5 8**

**PORTA-MALAS**  
Nenhum dos três chega a surpreender. Ficam entre 269 e 291 litros. **5 5 5**

FOTOS DE MARCO DE BARI



**FICHAS TÉCNICAS**

	Escort	Voyage	Kadett
Comprimento	402,2 cm	407,2 cm	399,8 cm
Largura	164,0 cm	160,1 cm	166,3 cm
Altura	132,2 cm	134,9 cm	139,0 cm
Entre-eixos	240,2 cm	235,8 cm	252,0 cm
Bitola dianteira	140,0 cm	135,0 cm	140,6 cm
Bitola traseira	142,3 cm	137,0 cm	140,6 cm
Altura do solo	13,0 cm	13,5 cm	14,5 cm
Tanque	65 litros	55 litros	47 litros
Carga total	420 kg	390 kg	500 kg
Porta-malas	290 litros	291 litros	269 litros
Peso	950 kg	970 kg	1 034 kg
Rodas	13 x 5 pol	13 x 5,5 pol	13 x 5,5 pol
Pneus	175/70 SR 13	175/70 SR 13	165 SR 13
<b>Câmbio</b>	1.º) 3,45:1 2.º) 1,94:1 3.º) 1,29:1 4.º) 0,91:1 5.º) 0,75:1 ré) 3,17:1	1.º) 3,45:1 2.º) 1,94:1 3.º) 1,29:1 4.º) 0,97:1 5.º) 0,80:1 ré) 3,17:1	1.º) 3,55:1 2.º) 1,95:1 3.º) 1,48:1 4.º) 0,89:1 5.º) 0,71:1 ré) 3,33:1
<b>Diferencial</b>	3,67:1	4,11:1	4,19:1
<b>Tração</b>	Dianteira	Dianteira	Dianteira
<b>Motor</b>	Dianteiro transversal, comando no cabeçote, 4 cil.	Dianteiro longitudinal, comando no cabeçote, 4 cil.	Dianteiro transv., comando no cabeçote, 4 cil.
<b>Diâmetro x curso</b>	81,0 x 86,4 mm	81,0 x 86,4 mm	84,8 x 79,5 mm
<b>Cilindrada total</b>	1 781 cm³	1 781 cm³	1 796 cm³
<b>Taxa de compressão</b>	8,5:1	8,5:1	8,8:1
<b>Potência máxima</b>	87 cv a 5 400 rpm	90 cv a 5 200 rpm	95 cv a 5 800 rpm
<b>Torque máximo</b>	15,2 mkgf a 3 000 rpm	14,68 mkgf a 3 400 rpm	14,3 mkgf a 3 000 rpm
<b>Carroceria</b>	3 portas, 5 lug	2 portas, 5 lug.	3 portas, 5 lug
<b>Freios dianteiros</b>	disco ventilado	disco	disco ventilado
<b>Freios traseiros</b>	tambor	tambor	tambor
<b>Suspensão dianteira</b>	Indep. McPherson com barra estab.	Indep. McPherson com barra estab.	Indep. McPherson com barra estab.
<b>Suspensão traseira</b>	Independente com barra estab.	Semi-independente com eixo de torção	Semi-independente com eixo de torção

**NÚMEROS DO TESTE**

**VELOCIDADE MÁXIMA**  
km/h reais

	ESCORT	VOYAGE	KADETT
Média de 4 passagens	164,2	159,1	161,3
Melhor passagem	166,9	160,0	161,6

**ACELERAÇÃO**

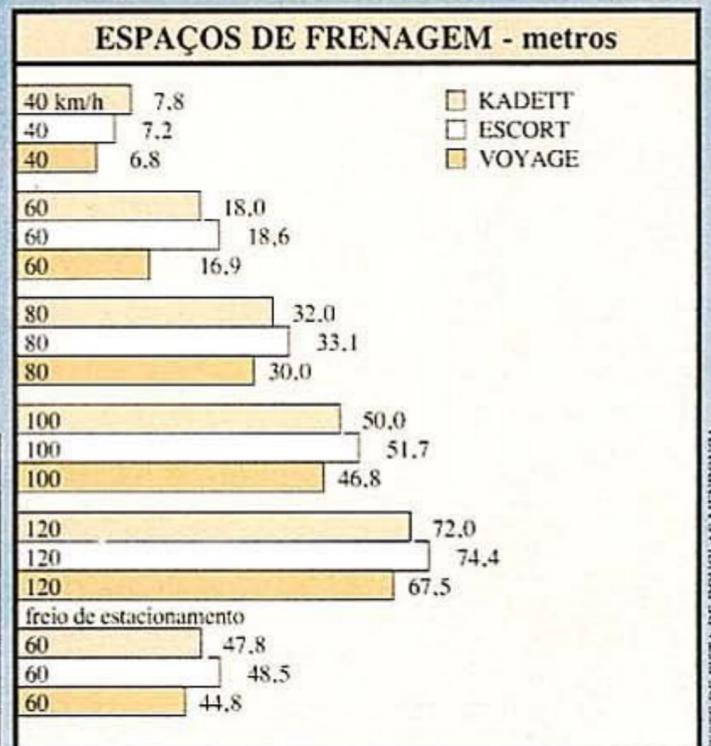
Variação de velocidade km/h reais	Tempo em segundos			Marcha usada
	ESCORT	VOYAGE	KADETT	
0 - 40	2,80	2,82	2,88	1.º
0 - 60	5,00	5,02	5,14	1.º/2.º
0 - 80	7,81	8,07	8,30	1.º/2.º/3.º
0 - 100	11,82	12,17	12,77	1.º/2.º/3.º
0 - 120	17,00	18,57	18,89	1.º/2.º/3.º
0 - 140	26,65	28,46	29,80	1.º/2.º/3.º/4.º
ESCORT	0,0s	18,10	33,70	
VOYAGE	0,0s	18,26	34,21	
KADETT	0,0s	18,49	34,55	
	0 m	400 m	1 000 m	

**CONSUMO MÉDIO - km/litro**

	ESCORT	VOYAGE	KADETT
Na cidade	9,49	9,39	8,97
Na estrada, a 100 km/h reais, carregado	14,92	11,38	12,41
Na estrada, a 100 km/h reais, vazio	15,69	12,02	13,02

**NÍVEL DE RUÍDO**

Km/h reais	Marcha	dB (A)		
		ESCORT	VOYAGE	KADETT
0	Ponto morto	48,0	47,8	47,3
20	1.º	61,5	60,6	61,2
40	2.º	63,5	62,5	62,9
60	3.º	65,0	64,5	63,3
80	4.º	68,0	68,0	66,1
100	5.º	68,9	70,1	68,4
120	5.º	73,5	74,6	70,2
Média ponderada QR		68,0	68,6	65,9



**RETOMADA DE VELOCIDADE**

Variação de velocidade km/h reais	Tempo em segundos			Marcha usada
	ESCORT	VOYAGE	KADETT	
40 - 60	8,20	6,62	11,26	5.º
40 - 80	15,99	12,85	22,10	5.º
40 - 100	24,49	19,69	33,35	5.º
40 - 120	33,42	28,18	45,59	5.º
40 - 1 000 m	40,24	37,96	44,87	5.º



TESTE DE PISTA DE DOUGLAS MENDONÇA